2025/11/06 23:05 1/3 Deuteronomy 32:15

Deuteronomy 32:15

Hebrew	וַיִּשְׁמֵן יְשִׁרוּ וַיִבְּעְׁט שְׁמֵנָתָ עָבֵית בָּשֵּׁית וַיִּטשׁ אֱלָוֹה עְשְּׁהוּ וַיִנְבֵּל צְּוּר יְשָׁעְתוֹ
ESV	"But Jeshurun grew fat, and kicked; you grew fat, stout, and sleek; then he forsook God who made him and scoffed at the Rock of his salvation.
NIV	Jeshurun grew fat and kicked; filled with food, he became heavy and sleek. He abandoned the God who made him and rejected the Rock his Savior.
INIII	"But Israel soon became fat and unruly; the people grew heavy, plump, and stuffed! Then they abandoned the God who had made them; they made light of the Rock of their salvation.

καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔφαγεν Ιακωβ καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐνεπλήσθη καὶplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀπελάκτισεν ὀplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigo

greek

The definite article ήγαπημένος έλιπάνθη ἐπαχύνθη ἐπλατύνθη καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐγκατέλιπεν θεὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς

greek

Masculine noun meaning:

* A god or goddess * God τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

LXX

greek

The definite article ποιήσανταplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form αὐτὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀπέστη ἀπὸ θεοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς

greek

Masculine noun meaning:

* A god or goddess * God σωτῆρος αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

2025/11/06 23:05 3/3 Deuteronomy 32:15

ΚJV

But Jeshurun waxed fat, and kicked: thou art waxen fat, thou art grown thick, thou art covered with fatness; then he forsook God which made him, and lightly esteemed the Rock of his salvation.

Deuteronomy 32:14 ← Deuteronomy 32:15 → Deuteronomy 32:16

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Deuteronomy → Deuteronomy 32

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=deuteronomy_32:15

Last update: 2025/10/23 00:28

